

GEMEINDE MONTAN a.d.W.

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI MONTAGNA s.s.d.v.

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

ENTSCHEID

im Sinne der Gemeindeverordnung über das
Rechnungswesen

DETERMINAZIONE

ai sensi del regolamento comunale di contabilità

Reg. Nr. **53** vom/del **12.08.2026**

BETREFF:

**Garden Paradise des Hofer Siegfried - Auftragserteilung
zur Lieferung von Pflanzen für den Friedhof von Pinzon
der Gemeinde Montan a.d.W. - CIG BCB361D32D**

OGGETTO:

**Garden Paradise di Hofer Siegfried - Affidamento
incarico per la fornitura di piante per il cimitero di
Pinzano del Comune di Montagna s.s.d.v.. - CIG
BCB361D32D**

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Montan a.d.W. über einen Friedhof in Montan und in Pinzon verfügt und für deren ordentliche und außerordentliche Instandhaltung zuständig ist;

Festgestellt, dass für die Grünflächen im Friedhof von Pinzon der Gemeinde Montan a.d.W. neue Pflanzen notwendig sind;

Als notwendig erachtet eine spezialisierte Firma mit der Lieferung dieser Pflanzen zu beauftragen;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Garden Paradise des/di Hofer Siegfried aus Tramin vom 20.07.2026, Prot.Nr. 10142/2026 in Höhe von 911,17 Euro zuzüglich 10% MwSt. für die Lieferung von Pflanzen;

Festgestellt, dass das Angebot angemessen erscheint, der Auftrag somit erteilt werden kann und die Firma mit Schreiben vom 27.07.2026 eingeladen worden ist, über das Informationssystem Öffentliche Verträge, innerhalb 03.08.2026, 12:00 Uhr, das entsprechende Angebot abzugeben;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut GvD Nr. 36/2023, durch Eintragung desselben in das telematischen Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot der Firma Garden Paradise des/di Hofer Siegfried aus Tramin eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol am 27.07.2026 (Prot.Nr. 10229/2026), betreffend die Lieferung von Pflanzen in Höhe von 911,17 Euro zuzüglich 10% MwSt.;

Premesso che il Comune di Montagnaa s.s.d.v. dispone di un cimitero a a Montagna s.s.d.v. e a Pinzano ed é è responsabile per la manutenzione ordinaria e straordinaria di colloro;

Constatato che per il spazio verde nel cimitero di Pinzano del Comune di Montagna s.s.d.v. sono necessarie varie piante nuove;

Ritenuto necessario incaricare una ditta specializzata con la fornitura di queste piante;

Vista l'offerta della ditta Garden Paradise des/di Hofer Siegfried di Termeno datata 20.07.2026, prot.no.10142/2026 nell'importo di Euro 911,17 più IVA del 10% per la fornitura di piante;

Constatato, che l'offerta sembra adeguata, l'incarico quindi può essere conferito e la ditta è stata invitata con lettera del 27.07.2026 a presentare, entro il 03.08.2026, ore 12:00, l'offerta corrispondente attraverso il Sistema Informativo Contratti Pubblici;

Accertato, che l'esistenza dei requisiti dell'offerente secondo il D.lgs n. 36/2023, è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige risp. presenta-zione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Vista l'offerta presentata dalla ditta Garden Paradise des/di Hofer Siegfried di Termeno, presentata in data 27.07.2026 (prot.n. 10229/2026) tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, riguardante la fornitura di piante nell'importo di 911,17 Euro più 10% di IVA;

Festgestellt, dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Bescheinigung DURC, gültig vom 08.07.2026 bis 05.11.2026 überprüft wurde;

Festgestellt, dass die Sicherungsmaßnahmen des Antikorruptionsplans der Gemeinde Montan a.d.W. beachtet wurden;

Festgestellt, dass die Vergabe von Bauleistungen unter € 150.000.- und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000.- unter die Bestimmungen der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchst. a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestelle bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

Festgestellt, dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von € 150.000.- bzw. € 140.000.- gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

Festgestellt, dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

Festgestellt, dass die Grundsätze der Wirtschaftlichkeit, der Wirksamkeit, der Zügigkeit, der Korrektheit, des freien Wettbewerbs, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz, der Proportionalität, der Öffentlichkeit und der Rotationsprinzips gemäß Art. 30, Absatz 1, des G.v.D. Nr. 50/2016, i.g.F., sowie gemäß der „Sicherungsmaßnahmen – Rotation“ im Sinne des geltenden Dreijahresplanes zur Korruptionsprävention der Gemeinde Montan a.d.W. in Anwendung des Gesetzes Nr. 190/2012, beachtet wurde;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000,00 handelt;

Festgestellt, dass kein CUP eingeholt werden muss, da es sich um Gebrauchsmaterial handelt;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 L.G. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36 vom 31.03.2023;

Constatato, che è stata verificata la regolarità contributiva dell'appaltatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato DURC, valido dal 08.07.2026 fino al 05.11.2026;

Constatato, che le misure di sicurezza del piano anticorruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. sono state considerate;

Constatato, che l'affidamento di lavori di importo inferiore a € 150.000.- e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000.- rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

Constatato, che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di € 150.000.- risp. € 140.000.-, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Constatato, che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

Constatato, che i principi generali di economicità, efficacia, tempestività, correttezza, libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità, pubblicità e di rotazione ai sensi dell'art. 30, comma 1, del D.Lgs. 50/2016, n.t.v., ed ai sensi „delle misure di sicurezza – rotazione“ ai sensi del vigente programma triennale per la prevenzione della corruzione del Comune di Montagna s.s.d.v. ai sensi della Legge n. 190/2012 sono stati considerati;

Constatato, che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000,00;

Constatato che non deve essere richiesto nessun CUP in quanto si tratta di un bene di consumo;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 L.P. 16/2015, trattandisi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro;

Visto il D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

Nach Übereinkunft, diesen Entscheid für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Ankauf der Pflanzen sofort vorgenommen werden kann;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1 vom 08.01.2026, rechtskräftig, mit welchem der Arbeitsplan für das Finanzjahr 2026-2028 genehmigt worden ist und laut welchem festgehalten wird, dass die Gemeindesekretärin für den laufenden Teil des Haushaltsvoranschlags den Arbeitsplan durch die Vorlage von Entscheiden vollziehen wird, durch die sie Ausgabenverpflichtungen und/oder Feststellungen von Einnahmen, die in ihre Zuständigkeit fallen, durchführen wird;

Festgehalten, dass die Ausgabe notwendig und angemessen ist und daher der Auftrag erteilt werden kann;

In Übereinstimmung mit dem eigenen positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Entscheidungsvorlage;

All dies vorausgeschickt, fasst die Gemeindesekretärin nach Einsichtnahme in den für dieses Jahr geltenden Arbeitsplan und in die Verordnung über das Rechnungswesen, folgenden

Entscheid:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen in Annahme des über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (Verfahren Nr. 56684/2026) eingegangenen Angebotes vom 27.07.2026 (Prot.Nr. 10229/2026), die Firma Garden Paradise des/di Hofer Siegfried aus Tramin mit der Lieferung von Pflanzen für den Friedhof von Pinzon der Gemeinde Montan a.d.W. in Höhe von Euro 911,17, zuzüglich MwSt, insgesamt € 1.002,29 zu beauftragen.
2. den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des GvD Nr. 36/2023.
3. die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht zu verpflichten:

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015;

Convenuto di dichiarare la presente determina immediatamente esecutiva, affinché l'acquisto delle piante possa essere effettuata immediatamente;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale no. 1 del 08.01.2026, esecutiva, con la quale è stato approvato il piano operativo per l'esercizio 2026-2028 e con il quale si dà atto, che per la gestione del piano operativo la Segretaria Comunale opererà mediante la predisposizione di determinazioni, con le quali effettueranno gli impegni di spesa e/o accertamenti di entrata per la parte corrente del bilancio di previsione di loro competenza;

Constatato che la spesa è necessaria e sembra adeguata e quindi l'incarico può essere affidato;

Espresso il proprio parere favorevole in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla presente proposta di determinazione;

Tutto ciò premesso, la segretaria comunale, visti il piano operativo vigente per l'anno in corso ed il regolamento di contabilità

determina:

1. Di incaricare per i motivi indicati nelle premesse la ditta Garden Paradise des/di Hofer Siegfried di Termeno in accettazione dell'offerta del 27.07.2026 (prot.n. 10229/2026) pervenuta tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (procedura n. 56684/2026), per un importo di Euro 911,17 più I.V.A., in totale € 1.002,29 con la fornitura di piante per il cimitero di Pinzano del Comune di Montagna s.s.d.v.
2. di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'art. 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102, comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.
3. di impegnare la spesa come risulta dal seguente prospetto

Betrag Importo	Jahr anno	Kapitel capitolo	Artikel articolo	Beschreibung descrizione	Verpflichtung impegno
1.002,29 €	2026	01111.03.10200		Sonstige Verbrauchsgüter Altri beni di consumo	555/2026

4. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinheitlichkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Es wird darauf hingewiesen, dass, gemäß Artikel 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindevorstand erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 10, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.
4. che la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2).
5. Si dà atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'articolo 10, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Buchhalterisches Gutachten

Hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit wird zustimmenden Gutachten erteilt und bestätigt, dass für den Entscheid die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist.

Die Verantwortliche des Finanzdienstes – la responsabile del servizio finanziario

- 12.08.2026 -

- Gottfried Amort -

(digital signiert – firmato digitalmente)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Die Sekretärin - La Segretaria

- Dr. Martina Todesca -

(digital signiert – firmato digitalmente)

Parere contabile

in ordine alla regolarità contabile si esprime parere favorevole e si attesta che per la disposizione esiste la necessaria copertura finanziaria.

Letto, confermato e sottoscritto